Mbarrumbathama (Lamalama)

Jean-Christophe Verstraete
University of Leuven & Australian National University
jcv@kuleuven.be

Mbarrumbathama is a clan-named variety of Lamalama, a language of Cape York Peninsula, in the northeast of Australia. Together with Umbuygamu (Ogilvie 1994, Sommer 1998, Verstraete 2017) and Rimanggudinhma (Godman 1993), Lamalama forms the Lamalamic subgroup of Paman languages (Laycock 1969, Rigsby 1997, Verstraete 2018), themselves a subgroup of Pama-Nyungan (Hale 1964, 1966; see also Bowern & Atkinson 2012). The language is no longer spoken, but it is traditionally associated with about 20 clans (as reconstructed by Rigsby 1999, 2014) belonging to the southern shores of Princess Charlotte Bay, on the east coast of Cape York Peninsula (see Figure 1). The clans' estates are mainly coastal, extending from the Normanby River mouth in the east to about 10 km west of the North Kennedy River mouth, but they also include some inland estates (see Rigsby 1992: 356).

The language and its dialects are known under a variety of labels. The most general label is Lamalama, an exonym (derived from the Umpila word *lama* 'dry', Rigsby 1992: 356) that refers to the language as a whole.[1] The other labels refer to specific varieties, and are in fact names of the different clans associated with the language. For instance, the two best documented varieties of Lamalama are known as Mbarrumbathama and Mbarrukarruw, which are the names of the associated clans, from the western and eastern ends of Lamalama country, respectively (both names are built on the Lamalama phrase *mba arru* 'relation, friend'). The existing records show quite a bit of dialectal variation within the language, with mainly lexical and phonological differences that appear to be linked to specific clan varieties (see Rigsby 1997). However, since only a fraction of clan varieties is documented in the linguistic record, it is hard to tell exactly how dialectal variation maps onto the different clans.

There is little published work on the language (partial analyses in Laycock 1969; Rigsby 1992, 1997; and a sketch in Sommer 1999), but there is extensive documentation dating back to 1927 for written records, and to 1960 for sound recordings. In all, there are recordings of nine speakers representing four clans, mainly Mbarrumbathama, but also some Mbarrukarruw material, and limited amounts of Mbarrutoma and Mbarro'ay material. Recordings were made

[1] Somewhat confusingly to outsiders to the region, the same label is also used for a post-classical grouping of people representing a range of clans and languages, including not just Lamalama, but also Umbuygamu, Rimanggudinhma and Umpithamu (see Rigsby & Chase 1998; Sutton 2003: 73). This is, in fact, the most common usage of the term at a community level today, as reflected, for instance, in the naming of the Lama Lama National Park.

Journal of the International Phonetic Association (2019) 49/2
doi:10.1017/S0025100318000105

First published online 26 April 2018

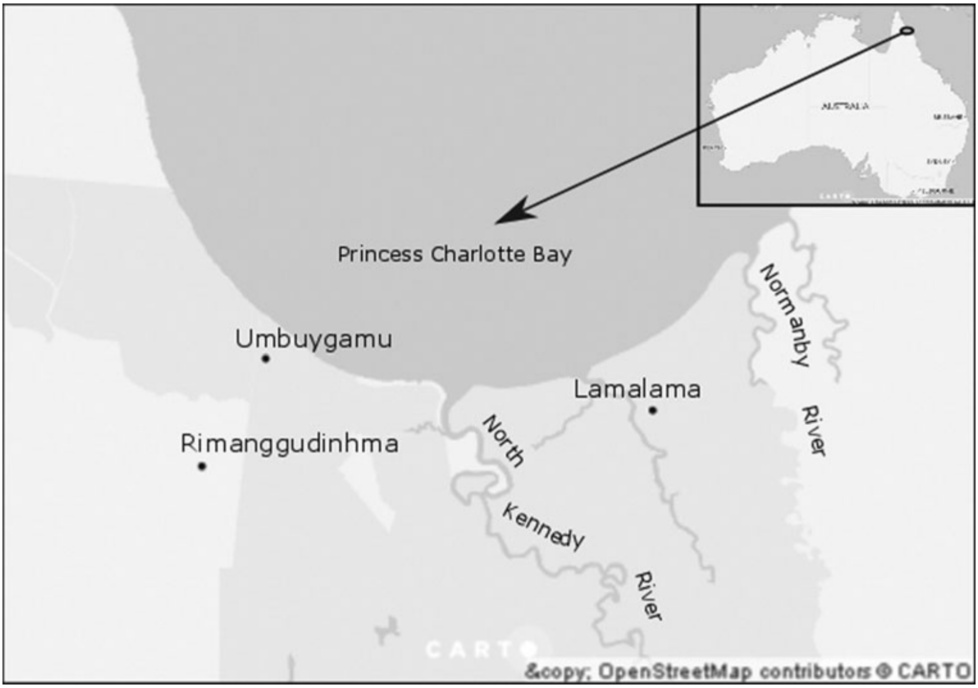


Figure 1 Lamalama and its closest relatives (relative locations, for reference purposes only; see Rigsby 1992 for more details).

by La Mont West Jr in 1960, Bob Dixon in 1963, Don Laycock in 1964, Summer Institute of Linguistics in 1964, Bruce Rigsby in 1972, Bruce Sommer in 1972, David Thompson in 1975, and by the present author between 2007 and 2010. The analysis presented here is based on the Mbarrumbathama variety of Lamalama, as represented by three speakers in the corpus, viz. Daisy Salt (recorded by Bruce Rigsby in 1972 and by Bruce Sommer in the same year), Maudie Brown (recorded by Bruce Rigsby in 1972) and Daisy Stewart (recorded by the present author between 2007 and 2010). I take the speech of Daisy Salt as the point of reference for this analysis, as she represents the oldest generation of speakers in our corpus, and her materials form the largest part of the Mbarrumbathama subcorpus. There are some differences between the speakers, which are noted whenever relevant (speakers are marked systematically with the sound examples: DS for Daisy Salt, MB for Maudie Brown, and DSt for Daisy Stewart). All of the recordings, including the most recent ones, were made in field conditions, but Bruce Rigsby's recordings of Daisy Salt (and Maudie Brown) have the least amount of background noise, so these are used whenever possible.

Consonants

	Bilabial	Dental	Alveolar	Palatal	Velar	Glottal
Plosive	p b	t̪ d̪	t d	c ɟ	k	ʔ
Prenasalized plosive	mb	n̪d̪	nd	ɲɟ	ŋg	
Nasal	m	n̪	n	ɲ	ŋ	
Fricative	ɸ	θ	r̥	ç		h
Lateral			l			
Trill			r			
Approximant	w		ɹ	j		

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

Roots in Mbarrumbathama are monosyllabic, bisyllabic or trisyllabic. Obviously, monosyllables are the easiest context to find minimal or near-minimal pairs. Thus, the examples below illustrate the consonant contrasts in the onset of monosyllabic roots, except for the glottal fricative, which is illustrated in the onset of a bisyllabic root, and the trill, which is illustrated medially because it does not occur in root onsets. In some of these examples, the root is preceded by a classifier (*mun* for plant food, *nya* or *ku* for animals, or *arrdharr* for trees), which in elicitation contexts is used fairly frequently with nominals. In the examples, a phonemic representation is followed by a representation in practical orthography,[2] and an abbreviation for the relevant speaker (see below).

/p/	/munˈpam/	*mun* *pam* CLF seagrass 'seagrass' (DS)
/b/	/ˈbaj/	*bay* 'older sister' (DS)
/t̪/	/ˈt̪al/	*thal* 'bone' (DS)
/d̪/	/ˈd̪aw/	*dhaw* 'dilly bag' (DS)
/t/	/ˈtaj/	*tay* 'vine species' (DS)
/d/	/ˈda/	*da* 'lower leg' (DS)
/c/	/ɲaˈcaɹ/	*nya* *tyar* CLF fish 'fish (general)' (DS)
/ɟ/	/kuˈɟam/	*ku* *dyam* CLF bird 'bird (general)' (DS)
/k/	/ˈkaɹ/	*kar* 'west' (DS)
/ʔ/	/ˈʔa/	ˈ*a* 'south' (DS)
/mb/	/ˈmba/	*mba* 'person' (DS)
/n̪d̪/	/kuˈn̪d̪ar/	*ku* *ndharr* CLF saltwater.crocodile 'saltwater crocodile' (DS)
/nd/	/ard̪arˈndaw/	*ardharr* *ndaw* CLF milkwood.tree 'milkwood tree' (DS)
/ɲɟ/	/ˈɲɟaɹ/	*ndyar* 'flood' (DS)
/ŋg/	/ˈŋgar/	*nggarr* 'whitefella' (DS)
/m/	/kuˈmar/	*ku* *marr* CLF brown.snake 'brown snake' (DS)
/n̪/	/ˈn̪ar/	*nharr* 'beach' (DS)
/n/	/ɲaˈnam/	*nya* *nam* CLF grub.sp 'grub species' (DS)
/ɲ/	/ˈɲal/	*nya-l* sit-IMP 'Sit!' (DS)
/ŋ/	/ˈŋaj/	*ngay* 'no' (DS)

[2] The orthography used here follows standard Australian practice, with a few exceptions for categories that are less common in Australian languages. Digraphs are used for dental and palatal nasals and plosives (*dh*, *th*, *nh* and *dy*, *ty*, *ny*, respectively), as well as for the alveopalatal fricative (*sh*), the trill (*rr*) and the fricative trill (*rh*). Digraphs in homorganic clusters are simplified, i.e. *ndh* or *ndy* instead of *nhdh* or *nydy*. Other orthographic representations that are different from IPA representations are used for the bilabial fricative (*f*), the alveolar and palatal approximants (*r* and *y*, respectively) and the glottal stop (ˈ).

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

/ɸ/	/ˈɸan/	*fan* ‘many’ (MB)	
/θ/	/ˈθun/	*θun* ‘tree species’ (DS)	
/r̝/	/ˈr̝aɹ/	*rhar* ‘sore’ (DS)	
/ç/	/ˈçaɹ/	*shar* ‘type of bark’ (DS)	
/h/	/ˈhapa/	*hapa* ‘firestick’ (DS)	
/l/	/ˈla/	*la* ‘spear’ (DS)	
/r/	/aˈral/	*arral* ‘grindstone’ (DS)	
/w/	/ˈwaɹ/	*war* ‘scrub’ (DS)	
/ɹ/	/ˈɹajd̪aw/	*ray*	*dhaw*
		younger.brother	1SG.GEN
		‘my younger brother’ (DS)	
/j/	/ˈja/	*ya* ‘I’ (DS)	

The consonant inventory of Mbarrumbathama is a very unusual one by Australian standards. I first comment on its architecture in a general sense, and then focus on the analysis of specific classes of sounds, including patterns of allophony.

Australian consonant inventories have often been described as remarkably uniform, with relatively many places of articulation and relatively few manners of articulation, typically paired plosives and nasals at five or six places of articulation, and approximants, laterals and trills for a smaller set of places of articulation (see further Evans 1995, Dixon 2002, Butcher 2006, Fletcher & Butcher 2014). From this perspective, there are at least five interesting features in the consonant inventory of Mbarrumbathama: a voicing contrast for plosives, a glottal stop in the series of plosives, a series of prenasalized plosives, a series of fricatives, and a fricative trill in the series of fricatives.

Mbarrumbathama has a voicing contrast for bilabial, dental, alveolar and palatal plosives (but not for velars). Voicing contrasts are relatively rare in Australian languages generally (see surveys in Austin 1988; Butcher & Reid 1989; Dixon 2002: 605–616; and Gasser & Bowern 2014 for a recent correction), but they are found in several Paman subgroups of Cape York Peninsula (see Verstraete 2017 for more details), including in Umbuygamu and Rimanggudinhma, the two other languages that with Lamalama make up the Lamalamic subgroup. They are not uniformly present in Lamalamic, however, as there are varieties of Lamalama that do not have a voicing contrast at all (see also Rigsby 1997). This is the case, for instance, in the Mbarrutoma variant, recorded from Minnie Kulla Kulla by the Summer Institute of Linguistics in 1964, as illustrated in (1), with the Mbarrutoma equivalents of the Mbarrumbathama lexemes /ˈbaj/ *bay* ‘older sister’ (DS) and /ˈda/ *da* ‘lower leg’ (DS).

(1)	a.	/p/	/ˈpaj/	*pay* ‘older sister’ (MKK)
	b.	/t/	/ˈta/	*ta* ‘lower leg’ (MKK)

Within the series of plosives, a further notable feature is the presence of a contrastive glottal stop, which is relatively rare overall in the Australian context, but found in many languages of Cape York Peninsula (see Evans 1995; Dixon 2002: 615).

A third unusual feature in the inventory is the presence of a contrastive series of prenasalized plosives, historically derived from nasals (see below for more details). This is very rare in Australian languages, but it is found in several Paman subgroups of Cape York Peninsula, specifically in Lamalamic (Rimanggudinhma, Godman 1993), Thaypanic (Kuku Thaypan, Rigsby 2012, Alpher 2016) and some Northern Paman languages (e.g. Yinwum, Hale 1976a, and Anguthimri, Crowley 1981). In addition, several languages in the same regions also have prestopped nasals, either allophonically, as in Umbuygamu (Verstraete 2017) or phonemically, as in Olkola (Hamilton 1997) (see Verstraete 2017 for more details).

A final unusual feature is the presence of a contrastive series of fricatives, again rare in Australian languages generally, but less so in Cape York Peninsula. Contrastive fricatives are found in Umbuygamu (Verstraete 2017), in Thaypanic (e.g. Rigsby 2012), in most Northern Paman languages (e.g. Hale 1976a, Crowley 1981), and in the Western Torres Strait language

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

just to the north of Cape York Peninsula (e.g. Hunter, Bowern & Round 2011). Within the series of fricatives, Mbarrumbathama has one further unusual item, viz. a fricative trill, with no clear attestations elsewhere in Australia (except possibly in Dhanggati; see Lissarague (2000: 27–30), who also mentions a potential parallel with rhoticized obstruents in Daly River languages). The fricative trill in Mbarrumbathama is cognate with voiceless trills in other Lamalamic languages (see Verstraete 2017 on Umbuygamu and Godman 1993 on Rimanggudinhma), and has also been analysed as a voiceless trill in previous analyses of Mbarrumbathama (see Rigsby 1997, Sommer 1999). As I argue in more detail below, however, at least in the speech of Daisy Salt (the point of reference for this study), this item belongs in the class of fricatives because it has both voiced and voiceless allophones, and behaves like a fricative rather than a trill in terms of the distribution of voicing.

I now turn to the discussion of specific classes of sounds, with patterns of allophony. Given the nature of the corpus, it is not possible to represent all allophonic processes with alternating realizations of the same lexical item by the same speaker. Whenever a particular pattern is idiolectal, however, this is noted explicitly.

The series of 'plain' plosives in Mbarrumbathama shows a contrast between voiced and voiceless plosives, except for the velar plosive and, of course, the glottal stop. The velar plosive is found predominantly in voiceless form; voiced realizations are very rare, and usually found in connected speech, as illustrated in the first token of (2), although even there the voiceless realization is more typical, as illustrated in the second token. Note that this only applies to plain plosives: the velar prenasalized plosive only has the voiced realization (see further below).

(2) /arˈpilˈkaralˌr̝ua/ *arrpil karra-l=rhua*
far go-IMP=2PL.NOM
'Go far!' (DS)
a. [ærˈpʉləˈgarɐlˌr̝wɐ]
b. [ɐrˈpʉləˈkarɐlˌ r̝̊wɐ]

The most notable pattern of allophony that is specific to 'plain' plosives (see below for patterns shared with other classes) is affrication for palatals. Affricate realizations are very frequent for the voiceless palatal (except in the speech of Daisy Stewart), especially but not exclusively in the onset of stressed syllables, but they are rarer for the voiced palatal, in any context. The examples in (3a, b) illustrate the marked patterns – voiceless plosive realization and voiced affricate realization – in contrast with the unmarked patterns in (3c, d).

(3) a. /ɲaˈcaɹ/ [ɲæˈcɐɹ] *nya tyar*
CLF fish
'fish' (DSt)
b. /maˈɟilɟi/ [mɐˈɟɪlɟʑi] *madyildyi* 'hornet' (DS)
c. /ɲaˈcaɹ/ [ɲæˈcçɐɹ] *nya tyar*
CLF fish
'fish' (DS)
d. /ˈɟam/ [ˈɟːɐm] *dyam* 'bird' (DS)

In addition to voiced and voiceless plosives, Mbarrumbathama also has a contrastive series of prenasalized plosives. Phonetically, these consist of a nasal gesture followed by a plosive gesture, which is invariably voiced. Phonologically, they can be considered as one unit when they occur word- or root-initially, as in the examples following the consonant table. Nasal-plosive sequences are very rare beyond word- or root-initial contexts: in a set of about 630 roots, there are only 14 instances, two of which are illustrated in (4).

(4) a. /waˈr̝imba/ *warhimba* 'taipan' (DS)
b. /ˈdan̪d̪awar/ *dandhawarr* 'bird species' (DS)

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

In such contexts, however, nasal–plosive sequences are phonetically very similar to prenasalized plosives in initial position: in both cases, they have a long nasal phase followed by a relatively short plosive phase, as illustrated in Figures 2 and 3, which mark the nasal and plosive phase separately.[3] This suggests that the most important reason for regarding prenasalized plosives as unitary segments is phonological, i.e. to allow uniform C onsets (see also Ladefoged & Maddieson 1996: 127). There may also be a secondary phonetic argument, in the sense that the plosive gesture in prenasalized plosives is invariably voiced, unlike with plain plosives, where voiced plosives contrast with voiceless ones, including in clusters (see also Sommer (1998: 10–11) for a similar argument).

Historically, prenasalized plosives derive from nasals, as illustrated with relevant proto-forms and Umbuygamu equivalents in (5) and (6) below. I analyse them as prenasalized plosives rather than poststopped nasals, however, because they have the distribution of plosives (root-initially and -medially but not root-finally) and not of nasals (which can occur initially, medially and finally).

(5) /ˈmba/ *mba* 'person' (DS)
  a. **pama* 'person' (Proto-Paman; Hale 1976b)
  b. *ama* 'person' (Umbuygamu)

(6) /ˈn̪d̪ar/ *ndharr* 'saltwater crocodile' (DS)
  a. **kanyarra* 'crocodile' (Proto-Paman; Hale 1976b)
  b. *anharr* 'saltwater crocodile' (Umbuygamu)

The nasal series in Mbarrumbathama does not show systematic prestopped allophones, unlike in Umbuygamu, where some speakers have prestopped realizations in particular contexts, most prominently the onset of stressed syllables (see Verstraete 2017). There are no instances of consistent prestopping in the speech of Daisy Salt,[4] but there are two lexemes with consistent prestopping in the speech of Maudie Brown, illustrated in (7).

(7) a. /θaˈnawaɹi/ [θaˈ$^{\mathrm{d}}$nawəɹɪ] *θa nawari*
  arse hole
  'arsehole' (MB)

  b. /ˈŋgaɲinˌja/ [ˈŋgaː$^{\text{ɟ}}$ɲinˌjæ] *ngganyi-n=ya*
  forget-PST=1SG.NOM
  'I forgot.' (MB)

Obviously, this is not enough to regard this as a systematic pattern of allophony, but it is relevant to mention in the regional context, where prestopping is found in a number of languages, both allophonically and contrastively (see Alpher 1972 and Hamilton 1997 on Southwest Paman, and Alpher 2016 on Thaypanic). Nasals can also show lengthening and labialization, two processes that are shared with other categories of consonants, described in more detail at the end of this section.

The series of fricatives consists of five contrasting items, most of which show some variation in place of articulation (as is also the case in Umbuygamu, see Verstraete 2017). In addition, all show a regular alternation between voiced and voiceless realizations, described in

[3] This is also why I have chosen to represent prenasalized stops as /mb/, /n̪d̪/, /nd/, /ɲɟ/ and /ŋg/ rather than /$^{\mathrm{m}}$b/, /$^{\text{n̪}}$d̪/, /$^{\mathrm{n}}$d/, /$^{\text{ɲ}}$ɟ/ and /$^{\text{ŋ}}$g/. In fact, taking this argument just one step further may imply not recognizing them as unitary segments at all: as pointed out by Erich Round (p.c., see also Round & Macklin-Cordes 2015), one could simply relax the constraint on C onsets, which also removes the main motivation to posit unitary segments.

[4] It may be found as a (very) occasional allophone, as is the case for the nasal gesture in the prenasalized stop in (18c).

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

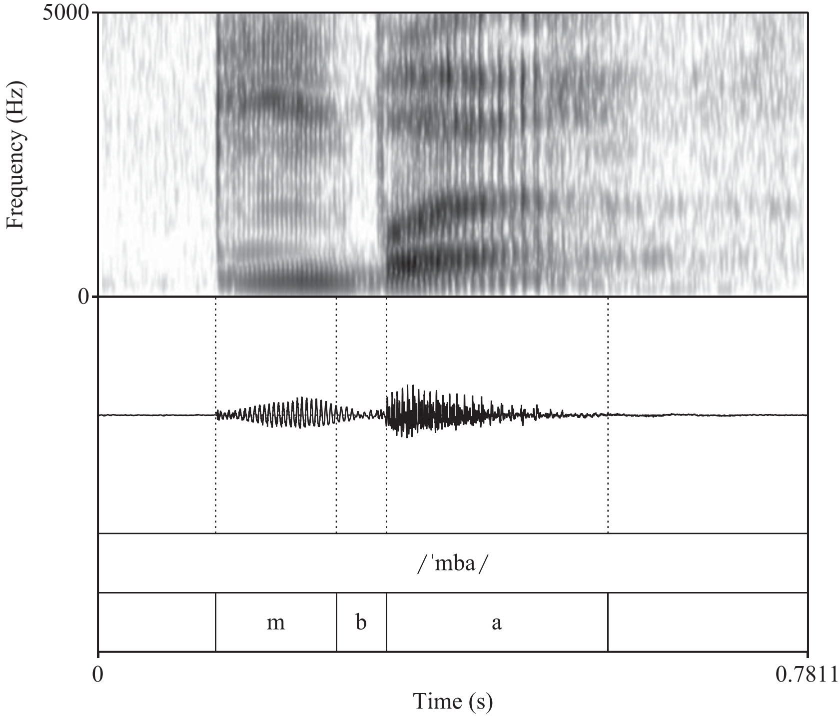


Figure 2 Spectrogram and waveform for /ˈmba/ *mba* 'person' (DS), nasal and plosive phase of /mb/ marked separately.

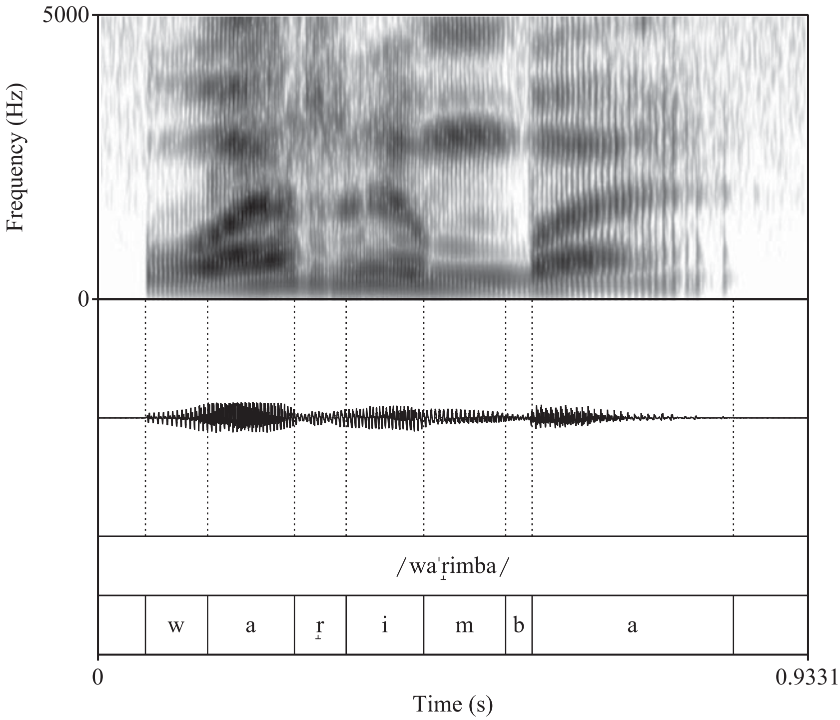


Figure 3 Spectrogram and waveform for /waˈr̺imba/ *warhimba* 'taipan' (DS), nasal and plosive phase of /mb/ marked separately.

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

more detail below. The bilabial fricative, as in /ˈɸan/ *fan* 'many' (MB), occasionally alternates with a labiodental realization, as illustrated in (8).

(8) /ˈɸur/ *furr* 'rib'
   a. [ˈɸʷur] (DS)
   b. [ˈfur] (DS)

The dental fricative has a consistently dental realization in the speech of Daisy Salt, as /ˈθun/ *θun* 'tree species' (DS), but in the speech of Maudie Brown the dominant allophone is (lamino-)alveolar, as shown in (9a, b) below, with only the occasional dental realization (as in (7a) above).

(9)	a.	/ˈɹuθun/	[ˈɹus̻un]	*ruθun* 'rainbow' (MB)
	b.	/ˈθuar/	[ˈs̻uɐr]	*θuarr* 'two' (MB)

The same variation can be observed for the alveopalatal fricative: the speech of Daisy Salt has a consistently alveopalatal realization, as in (10a), but in the speech of Maudie Brown the dominant allophone is (apico-)alveolar, as in (10b).

(10)	a.	/ˈɕucu/	[ˈɕucɕu]	*shutyu* 'knife' (DS)	
	b.	/ˈɕajˈnualtuj/	[ˈsæjˈnɔltuj]	*shay*	*nua-l=tuy*
				asleep	lie-IMP=2SG.NOM
				'You sleep!' (MB)	

The glottal fricative, finally, occasionally alternates with a velar fricative in root-initial position in the speech of Daisy Salt, as in (11).

(11) /ˈhan̪han̪/ *hanhhanh* 'scorpion'
   a. [ˈxan̪ɦæn̪] (DS)
   b. [ˈhan̪ɦan̪] (DS)

From an acoustic perspective, the fricatives discussed so far appear to be organized in terms of three basic types, depending on whether the oral cavity serves as a resonator or not, and whether formants are shared with adjacent vowels (as predicted in Johnson 2003: 129–132). This distinction can be illustrated with a basic spectral analysis, which appears to be one of the more consistent acoustic measures distinguishing fricatives (see Gordon, Barthmaier & Sands 2002). Fricatives for which the constriction is located outside the oral cavity, like the two allophones of /ɸ/ and the dental allophone of /θ/, all have a fairly 'flat' spectrum without any obvious spectral peaks, as illustrated in Figures 4 and 5.

As the constriction moves into the oral cavity, the spectrum does show obvious peaks, as is the case for the alveolar allophone of /θ/ and both allophones of /ɕ/, illustrated in Figures 6, 7 and 8. The spectral peak is highest for the most forward articulation [s], as in /ˈɕaj/ [ˈsæj] *shay* 'sleep' (DS) (around 5075 Hz), somewhat lower for [s̻] as in /ˈθuar/ [ˈs̻uɐr] *θuarr* 'two' (DS) (around 4750 Hz), and lowest for [ɕ] as in /ˈɕucu/ [ˈɕucu] *shutyu* 'knife' (DS) (around 4250 Hz).

Finally, the glottal [h] shares the basic formant structure of the following vowel, as shown in Figure 9, which has led some authors to regard such glottals as vowel-like sounds rather than fricatives (e.g. Ladefoged & Maddieson 1996: 325–326).

Obviously, spectral slices for individual tokens provide only a rough indication for fricative acoustics, which would have to be followed up with more systematic work. Still, the tripartition observed for this set of tokens appears to be largely in line with what is known about fricatives cross-linguistically, as reported, for instance, in Gordon et al. (2002) and Johnson (2003: 129–132).

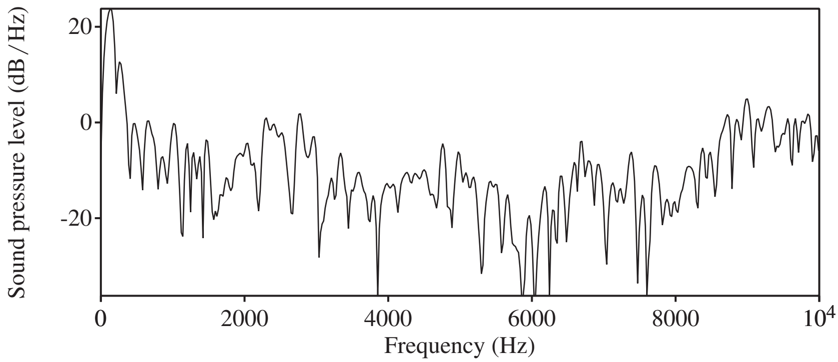


Figure 4 Spectral slice, 40 ms window at centre of fricative, for /ˈɸan/ [ˈɸɐn] *fan* 'many' (MB).

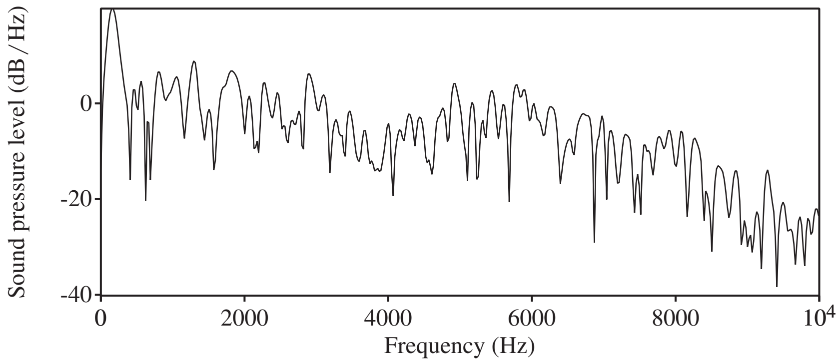


Figure 5 Spectral slice, 40 ms window at centre of fricative, for /ˈθun/ [ˈθun] *θun* 'tree species' (DS).

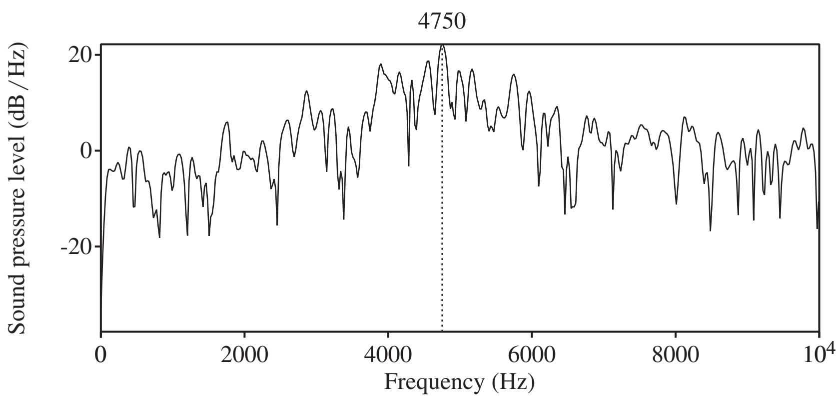


Figure 6 Spectral slice, 40 ms window at centre of fricative, for /ˈθuar/ [ˈs̪uɐr] *θuarr* 'two' (DS).

All of these fricatives show an alternation between voiced and voiceless realizations. In utterance-initial position they are usually voiceless, as illustrated in (8)–(11) above. In clusters and intervocalically, they can also be voiced: occasionally for bilabial and dental fricatives, as illustrated in (12) and (13) below, and even predominantly for alveopalatal and glottal fricatives, as illustrated in (14) and (15).

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

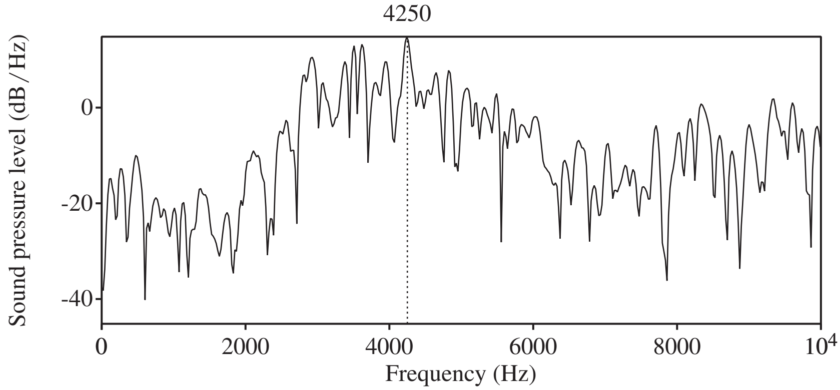


Figure 7 Spectral slice, 40 ms window at centre of fricative, for /ˈɕucu/ [ˈɕucu] *shutyu* 'knife' (DS).

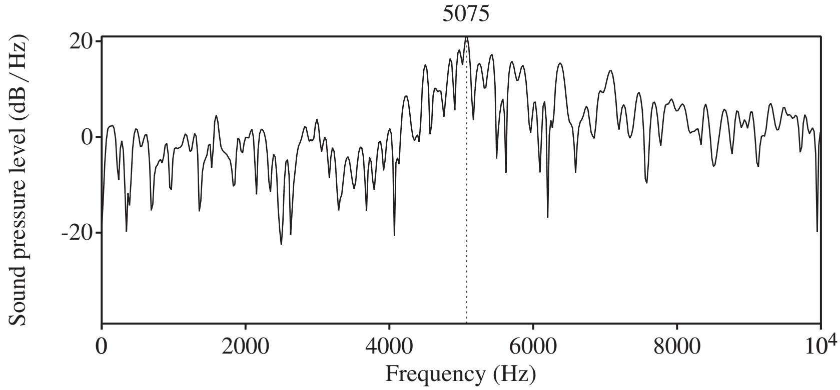


Figure 8 Spectral slice, 40 ms window at centre of fricative, for /ˈɕaj/ [ˈsæj] *shay* 'sleep' (DS).

(12) a. /ˈɹuajalɸim/ [ˈɹwɔjælβəm] *ruayalfim* 'water goanna' (DS)
b. /wuˈɸɨr/ [wuˈβɨr̥] *wufirr* 'snot' (DS)

(13) a. /ˈlurθam/ [ˈlurðɐm] *lurrθam* 'cotton tree' (DS)
b. /kuˈθum/ [kuˈðum] *ku θum*
CLF black.cockatoo
'black cockatoo' (DS)

(14) a. /aˈraɹˈɕirmamˌla/ [əˈrɐɹˈʑirmɒmˌla] *arrar shirrma-m=la*
lower.leg dance-PRS=3SG.NOM
'He is dancing.' (DS)
b. /waˈɕan̪a/ [wɐˈʑæn̪æ] *washanha* 'tobacco tin' (BR)

(15) a. /ˈhan̪han̪/ [ˈhan̪ɦan̪] *hanhanh* 'scorpion' (DS)
b. /duˈhara/ [duˈɦɐrə] *duharra* 'short-neck turtle' (DS)

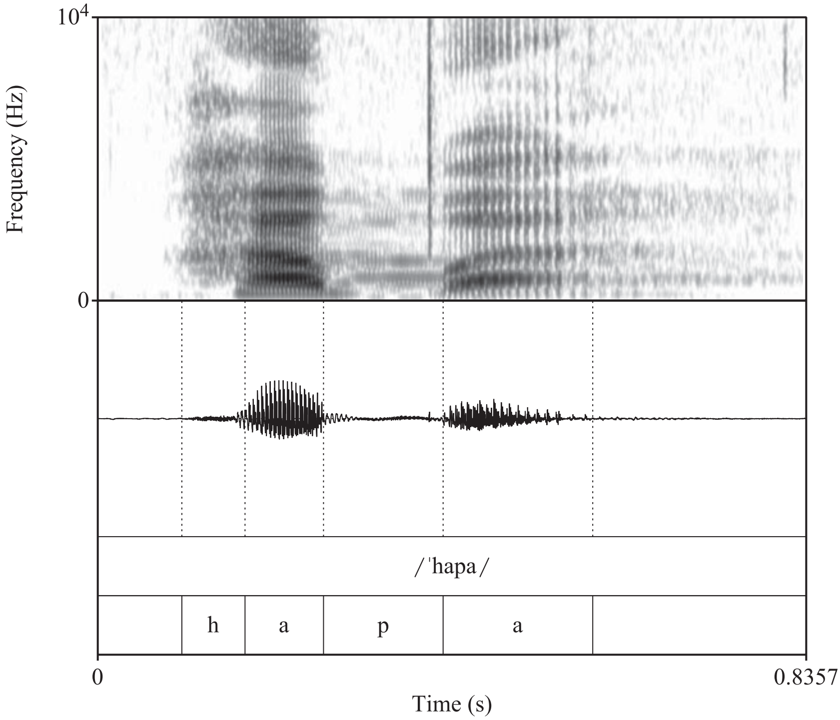


Figure 9 Spectrogram and waveform for /ˈhapa/ *hapa* 'firestick' (DS).

In addition to the four types discussed above, Mbarrumbathama also has a fricative trill, as in /ˈr̝aɹ/ *rhar* 'sore' (DS). From a comparative perspective, this is the equivalent of what is a voiceless trill in other Lamalamic languages (e.g. Umbuygamu, see Verstraete 2017), and it has also been analysed as a voiceless trill for Mbarrumbathama (see Rigsby 1997, possibly also Sommer 1998). Phonetically, this element has both features of a trill and features of a fricative, as illustrated in Figures 10–12 below. All examples show at least one period of vibration, characterized by a closure phase followed by an open phase. In addition, they show the high-frequency energy typical of fricatives, in the open phases following closure and in a longer final fricative phase preceding the vowel (not unlike the Czech trill <ř>, described as a laminal trill by Ladefoged & Maddieson 1996: 228–230). In some cases, this final fricative phase is followed by an approximant phase transitioning into the vowel (e.g. (16c) below, see Figure 12), presumably reflecting further lowering of the tongue after the fricative phase.

By itself, such mixed features could justify either a classification as a trill or as a fricative (see also Solé 2002 on phonetic links between fricatives and voiceless trills). Crucially, however, the element is not uniformly voiceless, which obviously goes against previous analyses as a voiceless trill. In the speech of Daisy Salt, there is a regular alternation between voiceless and voiced variants,[5] with the same distribution as other fricatives in Lamalama: predominantly voiceless in utterance-initial position, as in (16a) below, and predominantly voiced intervocalically and in clusters, as in (16b, c). In this sense, a classification as a fricative appears to be the most natural solution. I use the symbol /r̝/ to represent this sound; this representation has also been used for Czech <ř>, which seems to be the closest equivalent

[5] The speech of Maudie Brown does not appear to show an alternation with voiced realizations, which makes either classification possible.

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

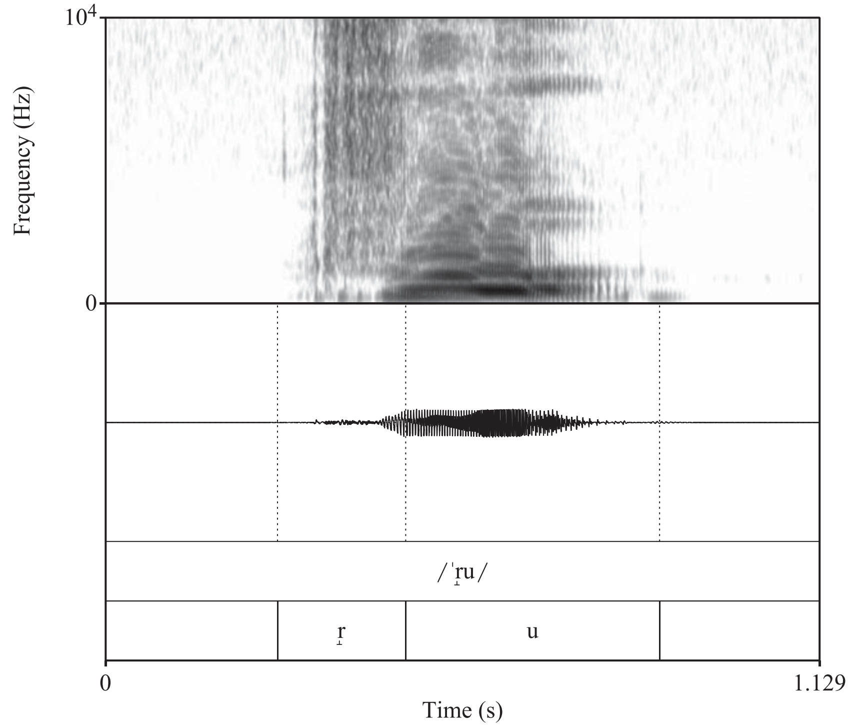


Figure 10 Spectrogram and waveform for /ˈr̝u/ [ˈr̝̊u] *rhu* 'dilly bag' (DS).

typologically (although Howson, Komova & Gick 2014 argue that tongue height is not the basic feature distinguishing <ř> in Czech).

(16)	a.	/ˈr̝u/	[ˈr̝̊u]	*rhu* 'dilly bag' (DS)
	b.	/ˈbir̝am/	[ˈbʉr̝am]	*birham* 'red bream' (DS)
	c.	/ˈmunr̝uj/	[ˈmunr̝uj]	*munrhuy* 'stormbird' (DS)

Finally, the consonant inventory in Mbarrumbathama also has a trill, a lateral, and two approximants.[6] Within this set, one specific allophonic process concerns the trill, which can be voiceless in utterance-final contexts, as illustrated in the contrast between (17a) and (17b).

(17)	a.	/ˈkar/	[ˈkar]	*karr* 'blue-tongue lizard' (DS)	
	b.	/kuˈkar/	[kuˈkar̥]	*ku*	*karr*
				CLF	blue.tongue.lizard
				'blue-tongue lizard' (DS)	

In addition to the specific cases of variation described so far, there are two general allophonic processes that deserve some comment. One concerns consonant lengthening, which can be

[6] Sommer's (1998: 11–13) analysis also recognizes a dental lateral and a voicing contrast for the alveolar approximant. I do not find any evidence for either in the corpus (which includes Sommer's recordings). Laterals transcribed as dental by Sommer are in fact instances of initial lengthening for alveolar laterals, and alveolar approximants are uniformly voiced, including in final position. In fact, it is rare in the wider region to have more than a single lateral: lateral contrasts are only found in the west of Cape York Peninsula (see Dixon 2002: 549), e.g. in Olkola (alveolar and dental lateral, Hamilton 1997), Kukatj (alveolar and postalveolar, Breen 1976: 154) and Yir Yoront (alveolar and dental, Alpher 1991: 7).

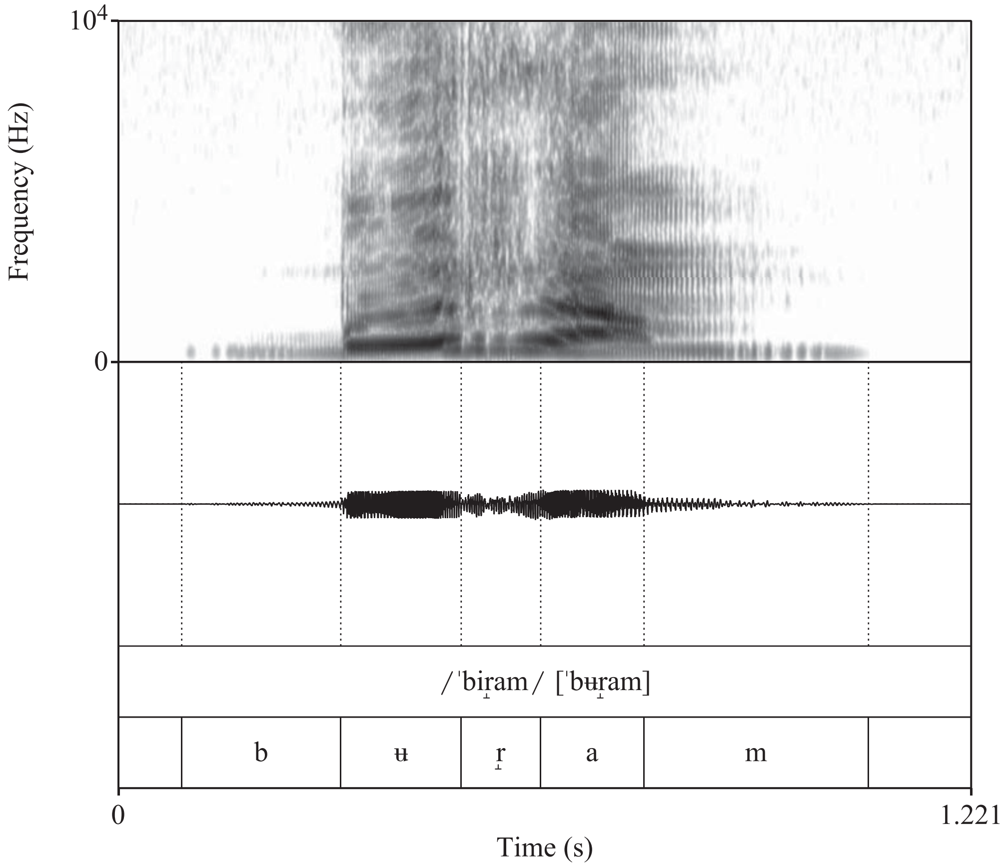


Figure 11 Spectrogram and waveform for /ˈbir̞am/ [ˈbʉr̞am] *birham* ‘red bream’ (DS).

found in elicitation, in the onset of stressed syllables. This is only an occasional allophone, however, which is not as frequent as in some of the Middle Paman languages neighbouring Lamalamic (see Verstraete & Rigsby 2015: 73–74). Lengthening is illustrated in (18a–g), with one example for each major class of consonants.

(18)	a.	/munˈpa/	[munˈpʷːa]	*mun*	*pa*
				CLF	short.yam
				‘short yam’ (DS)	
	b.	/ˈd̪aw/	[ˈd̪ːaw]	*dhaw* ‘dilly bag’ (DS)	
	c.	/kuˈn̪d̪ar/	[kuˈᵈ̪n̪ːd̪aːr]	*ku*	*ndharr*
				CLF	saltwater.crocodile
				‘saltwater crocodile’ (DS)	
	d.	/ˈɲa/	[ˈɲːæ]	*nya* ‘animal’ (DS)	
	e.	/ˈr̞a/	[ˈr̞̊ːɐ]	*rha* ‘wife’ (MB)	
	f.	/ˈla/	[ˈl̥ːæ]	*la* ‘spear’ (DS)	
	g.	/ˈja/	[ˈjːæ]	*ya* ‘boy’ (DS)	

The second process concerns labialization, which is found in two contexts. First, all labial consonants have optional labialization, most frequently in the onset of stressed syllables. This is audible as an offglide following the release phase of the consonant, as illustrated in the contrasts between plain and labialized consonants in (19)–(23).

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

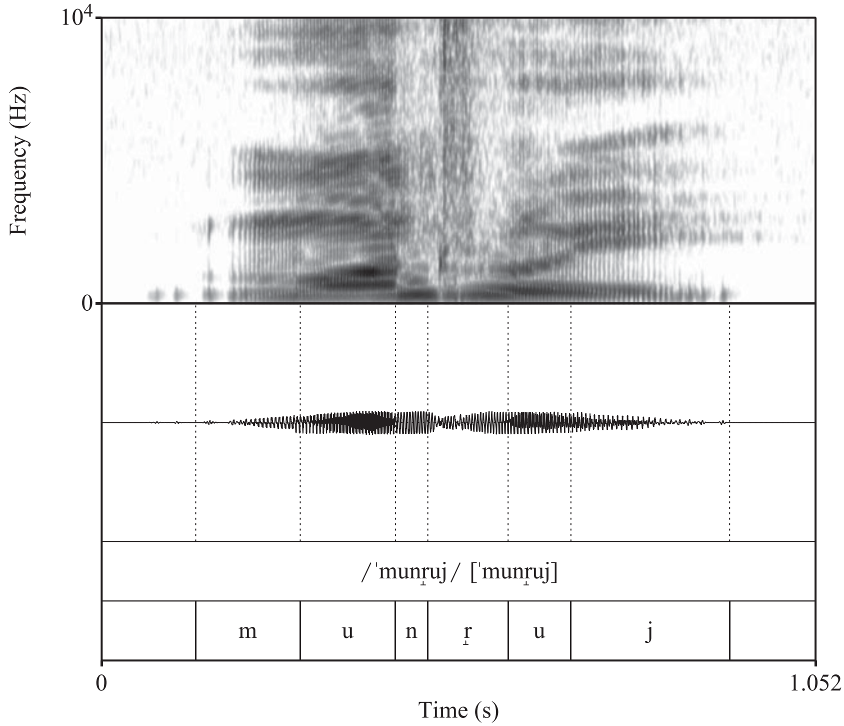


Figure 12 Spectrogram and waveform for /ˈmunr̠uj/ [ˈmunr̠uj] *munrhuy* 'stormbird' (DS).

(19)	a.	/munˈpa/	[munˈpʷːa]	*mun pa* CLF short.yam 'short yam' (DS)
	b.	/munˈpam/	[munˈpɐm]	*mun pam* CLF seagrass 'seagrass' (DS)
(20)	a.	/kuˈrbaɹ/	[kuˈrbʷɐɹ]	*ku arrbar*[7] CLF big.goanna 'big goanna' (MB)
	b.	/arˈbaɹ/	[arˈbɐɹ]	*arrbar* 'big goanna' (DS)
(21)	a.	/waˈr̠imba/	[waˈr̠̥ɪmbʷɐ]	*warhimba* 'taipan' (MB)
	b.	/waˈr̠imba/	[waˈr̠ɨmbæ]	*warhimba* 'taipan' (DS)
(22)	a.	/arˈman̪/	[arˈmʷan̪]	*arrmanh* 'light' (MB)
	b.	/r̠an̪arˈman̪/	[r̠̥an̪arˈman̪]	*rhanh arrmanh* fire light 'light' (DS)
(23)	a.	/mbaˈɸan/	[mbɐˈβʷan]	*mba fan* person many 'many people' (DS)
	b.	/ˈɸan/	[ˈɸɐn]	*fan* 'many' (MB)

7 In cases of vowel hiatus, the initial vowel of the second root is deleted (see further in the stress section).

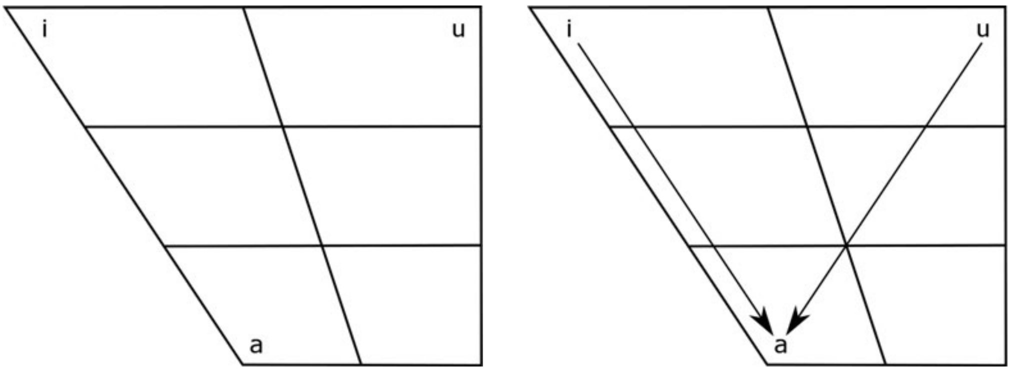
https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

The second context for labialization are high back vowels: these can, again optionally, induce labialization on the preceding consonant in stressed syllables, most frequently for velars, as illustrated in (24a, b).

(24)	a.	/ˈkurku/	[ˈkʷurku]	*kurrku* ‘brolga’ (DS)
	b.	/ˈŋgul/	[ˈŋːgʷul]	*nggul* ‘mosquito’ (DS)

Of the same family of phenomena is the alternation between unrounded and rounded centralized vowels following labial consonants, described in section ‘Vowels’. From a diachronic perspective, labialization also figures in the development of the diphthong /ua/, which historically derives from a process of consonant labialization following a high back vowel, as attested in Umbuygamu (see further in the vowels section, and Verstraete 2017 for the details on Umbuygamu).

Vowels



The examples below illustrate the vowel contrasts in the stressed syllable of monosyllabic roots and bisyllabic roots.

/i/	/ˈɸir/	*firr* ‘penis’ (DS)
	/munaˈrim/	*mun arrim* CLF lily.root ‘lily root’ (DS)
/u/	/ˈɸuj/	*fuy* ‘sandpaper tree’ (DS)
	/aˈruj/	*arruy* ‘older brother’ (DS)
/a/	/ˈɸan/	*fan* ‘many’ (MB)
	/aˈra/	*arra* ‘seed’ (DS)
/ia/	/ˈɸialˌt̪aŋun/	*fia-l=tha-ngun* scrape-IMP=2SG.NOM-3SG.ACC[8] ‘You scrape it!’ (DS)
	/aˈrialˌt̪a/	*arria-l=tha* talk-IMP=2SG.NOM ‘You talk!’ (DS)
/ua/	/ˈɸua/	*fua* ‘sand’ (DS)
	/aˈruaɹ/	*arruar* ‘kangaroo species’ (DS)

[8] Daisy Salt consistently realizes the second person singular pronoun with an initial dental plosive, while the other speakers have an alveolar plosive, which is what is expected etymologically (compare, for instance, (10b) and text 1 in the transcription section).

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

An inventory of three vowels, without contrastive length (shown in the first of the above vowel charts), is not unusual for an Australian language (see Fletcher & Butcher 2014), but what is unusual is the presence of two diphthongs (shown in the second of the above vowel charts). I first comment on the major allophonic processes for the monophthongs, and then turn to the analysis of the diphthongs, specifically the arguments for analysing them as diphthongs rather than consonant clusters followed by a monophthong.

The high front vowel shows a broad range of variation. In the speech of Daisy Salt, the dominant allophones are centralized [ɨ], found mainly in stressed syllables, as illustrated in (25), and [ɪ], found mainly in unstressed syllables, as illustrated in (26) (I represent the vowel as /i/ in order to maintain unity with the diphthongs).

(25) a. /ˈdir/ [ˈdɨr] *dirr* ‘head’ (DS)
b. /ˈlin̪am/ [ˈlːɨn̪ɐm] *linham* ‘bed’ (DS)

(26) a. /arˈkulin̪/ [ərˈkulɪn̪] *arrkulinh* ‘moon’ (DS)
b. /ˈr̠ujir/ [ˈr̠̥ujɪr̥] *rhuyirr* ‘saltwater mullet’ (DS)

There are two exceptions to this pattern. Following labial consonants, [ɨ] can alternate with a rounded equivalent, e.g. [ʉ] or [ɵ], as in (27).

(27) a. /ˈbiɹin̪/ [ˈbɵɹɪn̪] *birinh* ‘dry’ (DS)
b. /kuˈɸiw/ [kuˈɸʉw] *ku* *fiw*
CLF crab.sp
‘crab species’ (DS)

In the context of palatal consonants, we only find [i]: this applies both to contexts following a palatal, as in (28), and preceding one, as in (29). The set of items with this effect includes the alveopalatal fricative, as shown in (28b) and (29a), which confirms that phonologically it belongs with the palatal series.

(28) a. /ˈcida/ [ˈcçidæ] *tyida* ‘dolphin’ (DS)
b. /ˈɟilaˌhaji/ [ˈɟilɐˌɦaji] *dyilahayi* ‘small’ (DS)
c. /ˈɲilˌt̪aŋun/ [ˈɲilˌt̪ɐŋun] *nyi-l=tha-ngun*
hit-IMP=2SG.NOM-3SG.ACC
‘You hit it!’ (DS)

d. /mbaˈɕirmamˌda/ [mbaˈʑirmɒmˌdæ] *mba* *shirrma-m=da*
person dance-PRS=3PL.NOM
‘People are dancing.’ (DS)

(29) a. /nambiˈɕar/ [nambiˈɕar] *nambisharr* ‘head ring’ (DS)
b. /ˈtiɹij/ [ˈtɨɹij] *tiriy* ‘lawyer vine’ (DS)

In the speech of Maudie Brown, centralized vowels are rarer, and the dominant allophone in stressed syllables is [i], as illustrated in (30).

(30) /ˈd̪id̪ilu/ [ˈd̪id̪ilʊ] *dhidhilu* ‘wet’ (MB)

The high back vowel has a fairly restricted range of variation: [u] can alternate with [ʊ] in unstressed contexts, as shown in (30) above and (31) below, and with [uə] in vowel-final monosyllables, as illustrated in (32).

(31) /ˈr̠uwul/ [ˈr̠uwʊl] *rhuwul* ‘fly’ (DS)
(32) /ˈθu/ [ˈθ̥ːuə] *θu* ‘string’ (DS)

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

The low vowel, finally, is most typically realized as [a] or [ɐ], apparently in free variation; given that [a] is most frequent in tonic contexts, I use this as the phonemic label. Further allophones include schwa in unstressed syllables, both pretonically and posttonically, as illustrated in (33), as well as [æ], often in the context of palatals, as illustrated in (34). In the context of diphthongs, the low vowel can also alternate with [ɔ] and [ɛ], as discussed in more detail below.

(33) a. /aˈra/ [əːˈra] *arra* ‘seed’ (DS)
b. /ˈʔinam/ [ˈʔɨnəm] *ˈinam* ‘woomera’ (DS)
(34) /ɹajˈcana/ [ɹæjˈcç̡ænɐ] *raytyana* ‘stingray species’ (DS)

Mbarrumbathama has no contrastive vowel length, but there is allophonic lengthening, mainly before trills. This is found both in pretonic contexts, as in (33) above, and in stressed syllables, as in (35).

(35) /kuˈn̪d̪ar/ [kuˈn̪ːd̪aːr] *ku* *ndharr*
CLF saltwater.crocodile
‘saltwater crocodile’ (DS)

The most unusual feature in the vowel inventory is the presence of two diphthongs, /ia/ and /ua/. Diphthongs are rarely posited in analyses of Australian languages: in most cases where vowel sequences could be recognized phonetically, they have been analysed as vowel-approximant sequences in the case of closing diphthongs (see, for instance, Round 2009: 85–88), or as secondary articulations associated with the preceding consonant in the case of opening diphthongs (see Blevins & Garrett 1998: 537–539). At least from a historical perspective, the diphthongs in Mbarrumbathama most likely arise from secondary articulations associated with the preceding consonant. Roots with the sequence Cua or Cia in Mbarrumbathama (C standing for any initial consonant) invariably derive from forms with uCa and iCa, as shown by the Umbuygamu cognates and the proto-forms in (36) and (37) below. Moreover, in the case of uCa structures, Umbuygamu also shows consistent labialization of the consonant following /u/ (see Verstraete 2017 for more details).

(36) /ˈr̠ua/ *rhua* ‘2PL.NOM’ (DS)
a. *urha* ‘2PL.NOM’ (Umbuygamu)
b. **nyurra* ‘you (PL)’ (Proto-Pama-Nyungan, Alpher 2004)

(37) /ˈndiawiɹ/ *ndiawir* ‘ear’ (MKK)
a. *ina* ‘ear’ (Umbuygamu)
b. **pina* ‘ear’ (Proto-Pama-Nyungan, Alpher 2004)

From a synchronic perspective, however, there are at least two reasons to recognize diphthongs rather than approximant–vowel sequences. One is variation in the realization of the first element: in stressed syllables, initial elements can be realized both as approximants and as vowels, as shown in the examples in (38), (39) and (40), (41) below.

(38) /ˈbuan̪/ *buanh* ‘stone’
a. [ˈbːwan̪] (DS)
b. [ˈbuan̪] (MB)

(39) /ˈndua/ *ndua* ‘shit’
a. [ˈndwɐ] (DS)
b. [ˈnduɐ] (MB)

(40) /ˈmbiaɹ/ *mbiar* ‘forehead’
  a. [ˈmbjɛɹ] (DS)
  b. [ˈmbiɐɹ] (MB)

(41) /arˈmian̪/ *arrmianh* ‘hill’
  a. [arˈmjæn̪] (DS)
  b. [arˈmiæn̪] (MB)

The second reason is variation in the realization of the second element, which can be raised to [ɛ] in the case of /ia/, and to [ɔ] in the case of /ua/, as shown in (42) and (43), respectively.

(42) a. /aˈriada/ [əˈrjɛda] *arriada* ‘tooth’ (DS)
  b. /arˈtia/ [əɹˈtiɛ] *artia* ‘parrot species’ (DS)
  c. /ˈŋiar/ [ˈŋjɛːr̥] *ngiarr* ‘vein’ (DS)

(43) a. /aˈruaɹ/ [əːˈrwɔɹ] *arruar* ‘kangaroo species’ (DS)
  b. /ˈluapa/ [ˈlːwɔpa] *luapa* ‘wax’ (DS)
  c. /arˈbuaɹ/ [ɐrˈbuɔɹ] *arrbuar* ‘barramundi’ (MB)

By itself, this argument is not definitive, since an approximant consonant /j/ can also raise following vowels (see e.g. examples (7b) and (18g) above). In the case of diphthongs, however, the entire diphthong can alternate with a single raised vowel in rapid speech, which suggests that it is paradigmatically like a vowel. This type of alternation is found particularly frequently in the speech of Daisy Stewart, as illustrated in (44) and (45) below, but more rarely with the other speakers (see (10b) above for an example).

(44) /ˈtiarajˌlapal/ [ˈtɛrɛjˌlapɐl] *tiarra-y-lapal*
  cut-POT=1PLINC.NOM
  ‘We will cut (it).’ (DSt)

(45) /ˈnualˌtuj/ [ˈnɔlˌtuj] nua-l=tuy
  lie-IMP=2SG.NOM
  ‘You lie down!’ (DSt)

Stress

As with other Lamalamic languages (compare Verstraete 2017), stress patterns in Mbarrumbathama depend on three parameters: (i) the distinction between roots and compound structures, and within roots, (ii) the size of the root and (iii) the nature of the initial element.

I first comment on the nature of roots, which in Mbarrumbathama are monosyllabic (about 25 percent), bisyllabic (about 50 percent), or trisyllabic (about 25 percent). The majority of roots are consonant-initial, but there is a significant portion of vowel-initial roots (about 20 percent). Monosyllabic roots and vowel-initial roots both derive from historical erosion of an initial syllable, but in different ways. Monosyllabic roots have lost an entire initial syllable, as illustrated in (46), with a cognate from Umbuygamu that retains part of the initial syllable in (46a), and a proto-form that show the entire initial syllable in (46b).

(46) /ˈkar/ *karr* ‘flesh’ (DS)
  a. *agarr* ‘flesh’ (Umbuygamu)
  b. **pangkarr* ‘flesh’ (Proto-Paman; Hale 1976b)

Vowel-initial roots, by contrast, are not the result of partial erosion of an initial syllable (as is the case in Umbuygamu, see Verstraete 2017), but full erosion followed by prefixing. As

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

shown in (47), the Umbuygamu cognates and the proto-forms suggest that the entire initial syllable has disappeared, and that the vowel-initial form is due to a subsequent process of prefixing with a vowel-initial form (/ar/ in all of these cases).

(47) a. /ɲarˈpial/ *nya* *arrpial*
CLF catfish.sp
'catfish species' (DS)
~ *ibal* 'catfish species' (Umbuygamu)
b. /arˈd̪a/ *arrdha* 'flower' (DS)
~ *etha* 'flower' (Umbuygamu)
c. /aˈriada/ *arriada* 'tooth' (DS)
~ *irrata* 'tooth' (Umbuygamu),
~ **rirra* 'tooth' (Proto-Pama-Nyungan; Alpher 2004)

Both the size of the root and the nature of its initial element have an influence on the stress pattern. First, vowel-initial roots have stress on the second syllable, regardless of the size of the root, as shown in (48).

(48) a. /arˈɸar/ [arˈɸaːr] *arrfarr* 'fish net' (MB)
b. /arˈbaran/ [arˈbaran] *arrbarran* 'thunder' (DS)

Secondly, for consonant-initial roots the size of the root also appears to play a role: bisyllabic consonant-initial roots always have stress on the first syllable, as illustrated in (49), while trisyllabic consonant-initial roots have stress either on the first or on the second syllable, as illustrated in (50). At the moment, it is not clear what determines this.

(49) a. /ˈŋgan̪am/ [ˈŋgan̪əm] *ngganham* 'hammer' (DS)
b. /ˈʔalan̪/ [ˈʔalan̪] *'alanh* 'rain' (DS)

(50) a. /ˈdan̪d̪awar/ [ˈdan̪d̪awar] *dandhawarr* 'bird species' (DS)
b. /daˈɲawir/ [daˈɲawɪr] *danyawirr* 'fish net' (DS)

For compound structures, which include compounds in the strict morphological sense of the term as well as, for instance, classifier structures, stress invariably falls on the stressed syllable of the second element, as shown in (51) (see also Verstraete 2017 on compound structures and their stress pattern in Umbuygamu).

(51) a. /ˈʔalan̪/, /arˈt̪al/ → /ʔalan̪arˈt̪al/
[ʔalan̪arˈt̪ɐl] *'alanh* *arrthal*
rain red
'lightning' (DS)

b. /ˈda/, /ˈt̪al/ → /daˈt̪al/
[daˈt̪ɐl] *da* *thal*
lower.leg bone
'shin' (MB)

c. /ˈmba/, /ˈn̪ama/ → /mbaˈn̪ama/
[mbʷaˈn̪amɐ] *mba* *nhama*
person devil
'devil' (MB)

In most cases, this results in a stress pattern that is different from roots, except if the resulting form is trisyllabic (given the uncertainty about stress in trisyllabic roots described above). In cases of vowel hiatus, the initial vowel of the second element is dropped, as shown in (52).

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

(52) a. /ˈku/, /arˈkuaji/ → /kurˈkuaji/

[kurˈkwɔji]	*ku*	*arrkuayi*
	CLF	freshwater.crocodile
	‘freshwater crocodile’ (DS)	

b. /ɸua/, /arˈŋgaɹ/ → /ɸuarˈŋgaɹ/

[ɸuarˈŋgɐɹ]	*fua*	*arrnggar*
	sand	white
	‘white sand’ (DS)	

Transcribed text

To illustrate Mbarrumbathama in connected speech, I use two short dialogues volunteered by Daisy Stewart in the course of our elicitation work in 2010. A narrative text by Daisy Salt would have been preferable, as her speech is the reference point for this study, but the few narrative texts in the corpus remain unanalysed, and without any remaining speakers it is not possible to analyse them to the level of detail that is required in this context.[9] The dialogues below were a creative solution by Daisy Stewart to deal with the unnaturalness of elicitation, providing a dialogic context for some of the structures being discussed. I provide a broad transcription of the dialogues, followed by a morphemic breakdown in practical orthography, interlinear glosses, and a free translation.

Text 1

A:	ɹi	ka	nuajta
	ri	*ka*	*nua-y=ta*
	camp	how	lie-POT=2SG.NOM

‘How many days will you stay?’

A:	lam	ʔawar	nuajta	makal
	lam	*ˈawarr*	*nua-y=ta*	*makal*
	hand	three	lie-POT =2SG.NOM	perhaps

‘Will you stay three days perhaps?’

B:	na,	lam	θuar	nuamja
	na,	*lam*	*θuarr*	*nua-m=ya*
	no	hand	two	lie-PRS=1SG.NOM

‘No, I’m staying two days.’

A:	muna	tintuj
	mun-a	*ti-n=tuy?*
	plant.food-DAT	come-PST=2SG.NOM

‘Have you come for food?’

B:	mba	muna	tinja	|	mun	arbuawir
	mba	*mun-a*	*ti-n=ya*		*mun*	*arrbuawirr*
	person	plant.food-DAT	come-PST=1SG.NOM		CLF	damper.lily

‘I have come for food, for damper lily.’

[9] The sketch in Sommer (1999) contains one transcribed text, but when compared with the sound recording, the transcription presented there is only partial, and thus not adequate for our purpose.

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

A:	mun	ka	hajirita
	mun	*ka*	*hayirri=ta*
	plant.food	how	prepare=2SG.NOM

‘How will you prepare the food?’

B:	ṛuju	piljija
	rhuy-u	*pilyi-y=ya*
	antbed-INSTR	bury-POT=1SG.NOM

‘I will cook it with antbeds.’

A: What you got there?

B:	mba	aral	n̪an̪amja
	mba	*arral*	*nhanha-m=ya*
	person	grindstone	hold-PRS=1SG.NOM

‘I have a grindstone.’

B:	aralu	jiljija
	arral-u	*yilyi-y=ya*
	grindstone-INSTR	soften-POT=1SG.NOM

‘I will soften it with the grindstone.’

B:	mun	cicima	luwumja	[untranscribed]
	mun	*tyityi-ma*	*luwu-m=ya*	
	plant.food	tomorrow-DAT	leave-PRS=1SG.NOM	

‘(And then) I leave the food till tomorrow.’

Text 2

A:	palapal
	pa=lapal
	get.up=1PLINC.NOM

‘Let’s get up and go.’

B:	maja,	ndaru	karajlapal
	maya,	*ndarru*	*karra-y=lapal*
	mother	where.to	go-POT=1PLINC.NOM

‘Mother, where are we going?’

A:	mba	wua	lapal,	mun	araw	tajlapal
	mba	*wua*	*lapal*	*mun*	*arraw*	*ta-y=lapal*
	person	east	1PLINC.NOM	CLF	long.yam	dig-POT =1PLINC.NOM

‘We’ll go east, we’ll dig long yam.’

B:	jow,	palapal	[untranscribed]
	yo,	*pa=lapal*	
	yes	get.up=1PLINC.NOM	

‘Yes, let’s get up and go.’

https://doi.org/10.1017/S0025100318000105 Published online by Cambridge University Press

B: I [B] tell [A] we got no crowbar [metal, used for digging].

A:	ŋaj,	ard̪ar	tiarajlapal
	ngay,	*arrdharr*	*tiarra-y=lapal*
	no,	stick	cut-POT=1PLINC.NOM

‘No, we’ll cut a stick [to make a traditional wooden digging stick].’

ABBREVIATIONS

Abbreviations used in the glosses are: 1, 2 = first, second person; ACC = accusative; CLF = classifier; DAT = dative; GEN = genitive; IMP = imperative; INC = inclusive; INSTR = instrumental; NOM = nominative; PL = plural; POT = potential; PRS = present; PST = past; SG = singular.

Acknowledgements

I thank the late Daisy Stewart for teaching me about Mbarrumbathama, as well as the younger Lamalama people for their continuing support and encouragement. I am grateful to Bruce Rigsby for making available his recordings, and for discussions and mentorship over the years, as well as to Bruce Sommer and the Fryer Library at the University of Queensland for providing access to his recordings and materials. My own fieldwork was funded by the Research Foundation-Flanders, the Endangered Languages Documentation Programme (grant MDP0133) and the Research Council of the University of Leuven (grant GOA/12/007). Dana Louagie and Eva Vanermen prepared a number of sound files for re-transcription, with segmentation and transcription of English prompts. I thank Erich Round, Dana Louagie, two anonymous reviewers and *JIPA*’s editor for very detailed and useful comments on an earlier draft, which significantly improved both the description and the analysis. Thanks also to Peter Sutton for comments on a presentation that used part of this material, to Julia Miller for very helpful discussion of the acoustics of fricatives, and to Amanda Lissarrague for pointing out a potential parallel to fricative trills. The map in Figure 1 was made with Carto (https://carto.com/); Figures 2–12 were made with Praat (Boersma & Weenink 2015). The vowel charts are adapted from http://bit.ly/2iiQ0zt.

References

Alpher, Barry. 1972. On the genetic subgrouping of the languages of southwestern Cape York Peninsula, Australia. *Oceanic Linguistics* 11, 67–87.

Alpher, Barry. 1991. *Yir Yoront lexicon: Sketch and dictionary of an Australian language*. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.

Alpher, Barry. 2004. Appendix 5.1: Proto-Pama-Nyungan etyma. In Claire Bowern & Harold Koch (eds.), *Australian languages: Classification and the comparative method*, 387–570. Amsterdam & Philadelphia, PA: John Benjamins.

Alpher, Barry. 2016. Connecting Thaypanic. In Jean-Christophe Verstraete & Diane Hafner (eds.), *Land and language in Cape York Peninsula and the Gulf Country*, 39–59. Amsterdam & Philadelphia, PA: John Benjamins.

Austin, Peter. 1988. Phonological voicing contrasts in Australian Aboriginal languages. *La Trobe Working Papers in Linguistics* 1, 17–42.

Blevins, Juliette & Andrew Garrett. 1998. The origins of consonant–vowel metathesis. *Language* 74, 508–556.

Boersma, Paul & David Weenink. 2015. *Praat: Doing phonetics by computer* (version 5.4.17). http://www.praat.org/ (accessed 25 August 2015).

Bowern, Claire & Quentin Atkinson. 2012. Computational phylogenetics and the internal structure of Pama-Nyungan. *Language* 88, 817–845.

Breen, Gavan. 1976. Gugadj and Gog-Nar: A contrastive sketch. In Peter Sutton (ed.), *Languages of Cape York*, 151–162. Canberra: Australian Institute of Aboriginal Studies.
Butcher, Andrew. 2006. Australian Aboriginal languages: Consonant-salient phonologies and the 'Place-of-Articulation Imperative'. In Jonathan Harrington & Marija Tabain (eds.), *Speech production: Models, phonetic processes, and techniques*, 187–210. New York: Psychology Press.
Butcher, Andrew & Nick Reid. 1989. Redressing the balance on Australian stop contrasts: Comments on Austin's (1988) 'Phonological voicing contrasts in Australian Aboriginal languages'. Ms., Australian National University.
Crowley, Terry. 1981. The Mpakwithi dialect of Anguthimri. In R. M. W. Dixon & Barry Blake (eds.), *Handbook of Australian languages*, 147–196. Amsterdam & Philadelphia, PA: John Benjamins.
Dixon, R. M. W. 2002. *Australian languages: Their nature and development*. Cambridge: Cambridge University Press.
Evans, Nicholas. 1995. Current issues in Australian phonology. In John Goldsmith (ed.), *Handbook of phonological theory*, 723–761. Oxford: Blackwell.
Fletcher, Janet & Andrew Butcher. 2014. Sound patterns of Australian languages. In Harold Koch & Rachel Nordlinger (eds.), *The languages and linguistics of Australia: A comprehensive guide*, 89–132. Berlin & New York: de Gruyter Mouton.
Gasser, Emily & Claire Bowern. 2014. Revisiting phonological generalizations in Australian languages. In John Kingston, Claire Moore-Cantwell, Joe Pater & Robert Staubs (eds.), *Supplemental Proceedings of Phonology 2013*. http://journals.linguisticsociety.org/proceedings/index.php/amphonology/article/view/17 (accessed 12 April 2016).
Godman, Irene. 1993. A sketch grammar of Rimanggudinhma: A language of the Princess Charlotte Bay region of Cape York Peninsula. BA Hons thesis, University of Queensland.
Gordon, Matthew, Paul Barthmaier & Kathy Sands. 2002. A cross-linguistic acoustic study of fricatives. *Journal of the International Phonetic Association* 32, 141–174.
Hale, Ken. 1964. Classification of Northern Paman languages, Cape York Peninsula, Australia: A research report. *Oceanic Linguistics* 3, 248–264.
Hale, Ken. 1966. The Paman group of the Pama-Nyungan phylic family. *Anthropological Linguistics* 8, 162–197.
Hale, Ken. 1976a. Phonological developments in particular Northern Paman languages. In Peter Sutton (ed.), *Languages of Cape York*, 7–40. Canberra: Australian Institute of Aboriginal Studies.
Hale, Ken. 1976b. Wik reflections of Middle Paman phonology. In Peter Sutton (ed.), *Languages of Cape York*, 50–60. Canberra: Australian Institute of Aboriginal Studies.
Hamilton, Philip. 1997. *Uw Oykangand and Uw Olkola multimedia dictionary*. http://www.oocities.org/athens/delphi/2970/ (accessed 12 April 2016).
Howson, Phil, Ekaterina Komova & Bryan Gick. 2014. Czech trills revisited: An ultrasound EEG and acoustic study. *Journal of the International Phonetic Association* 44, 115–132.
Hunter, Jessica, Claire Bowern & Erich Round. 2011. Reappraising the effects of language contact in the Torres Strait. *Journal of Language Contact* 4, 106–140.
Johnson, Keith. 2003. *Acoustic and auditory phonetics*, 2nd edn. Oxford: Blackwell.
Ladefoged, Peter & Ian Maddieson. 1996. *The sounds of the world's languages*. Oxford: Blackwell.
Laycock, Donald. 1969. Three Lamalamic languages of North Queensland. In Joy Harris, Stephen Wurm & Donald Laycock (eds.), *Papers in Australian Linguistics* 4, 71–97. Canberra: Pacific Linguistics.
Lissarrague, Amanda. 2000. A salvage grammar of Dunghutti. BA Hons thesis, University of New England.
Ogilvie, Sarah. 1994. The Morrobalama (Umbuygamu) language of Cape York Peninsula, Australia. MA thesis, Australian National University.
Rigbsy, Bruce. 1992. The languages of the Princess Charlotte Bay region. In Tom Dutton, Malcolm Ross & Darrell Tryon (eds.), *The language game: Papers in memory of Donald C. Laycock*, 353–360. Canberra: Pacific Linguistics.
Rigsby, Bruce. 1997. Structural parallelism and convergence in the Princess Charlotte Bay languages. In Patrick McConvell & Nicholas Evans (eds.), *Archaeology and linguistics: Aboriginal Australia in global perspective*, 169–178. Melbourne: Oxford University Press.
Rigsby, Bruce. 1999. Listing of classical Lamalama clans. Ms., University of Queensland.

Rigsby, Bruce. 2012. Kuku Thaypan / Awu Alaya. Ms., University of Queensland.
Rigsby, Bruce. 2014. A mosaic or patchwork of countries and clan estates. Ms., University of Queensland.
Rigsby, Bruce & Athol Chase. 1998. The sandbeach people and dugong hunters of Eastern Cape York Peninsula: Property in land and sea country. In Nicolas Peterson & Bruce Rigsby (eds.), *Customary marine tenure in Australia*, 192–218. Sydney: University of Sydney.
Round, Erich R. 2009. *Kayardild morphology, phonology and morphosyntax*. Ph.D. dissertation, Yale University.
Round, Erich R. & Jayden Macklin-Cordes. 2015. On the design, in practice, of typological microvariables. Presented at New Developments in the Quantitative Study of Languages, Helsinki, 29 August 2015.
Solé, Maria Josep. 2002. Aerodynamic characteristics of trills and phonological patterning. *Journal of Phonetics* 30, 655–688.
Sommer, Bruce. 1998. *Umbuygamu*. Townsville: Ethnografix Australia.
Sommer, Bruce. 1999. *Lamalama*. Townsville: Ethnografix Australia.
Sutton, Peter. 2003. *Native title in Australia: An ethnographic perspective*. Cambridge: Cambridge University Press.
Verstraete, Jean-Christophe. 2017. Umbuygamu. *Journal of the International Phonetic Association*, doi:10.1017/S0025100317000172. Published online by Cambridge University Press, 17 May 2017. [Illustration of the IPA]
Verstraete, Jean-Christophe. 2018. The genetic status of Lamalamic: Phonological and morphological evidence. To appear in *Oceanic Linguistics*.
Verstraete, Jean-Christophe & Bruce Rigsby. 2015. *A grammar and lexicon of Yintyingka*. Berlin & New York: de Gruyter Mouton.